

EASYmaxx

PVC- & Vinyl-Reparaturset PVC & Vinyl Repair Kit

11232



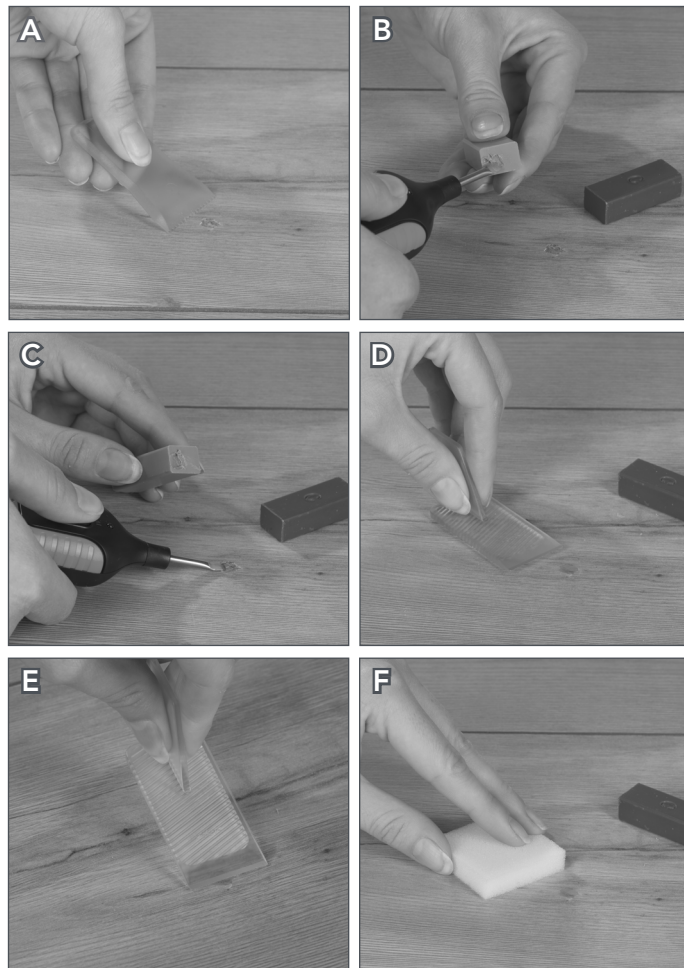
DE

Gebrauchsanleitung

EN

Operating Instructions

ANWENDUNG



DE Gebrauchsanleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für das EASYmaxx PVC- & Vinyl-Reparaturset entschieden haben. Damit lassen sich Schrammen, Dellen und kleinere Beschädigungen auf nahezu allen Kunststoffoberflächen schnell und unkompliziert beseitigen. Die Anwendung ist auch für weniger versierte Heimwerker problemlos machbar. Sollten Sie Fragen zum Produkt sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, wenden Sie sich an den Kundenservice über unsere Website:
www.ds-group.de/kundenservice

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produktes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Produktes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

SYMBOLE

- Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.
- Gleichstrom
- Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!
- Ergänzende Informationen

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

LIEFERUMFANG

- 1 x Wachsschmelzer mit Schutzkappe
- 11 x Hartwachsstangen
- 1 x Reinigungsschaber
- 1 x Spachtel
- 1 x Schleifschwamm
- 1 x Reinigungstuch
- 1 x Aufbewahrungskoffer
- 2 x 1,5 V-Batterie, AA
- 1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren. Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Produkt abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

- Das Produkt ist zum Beseitigen von kleinen Beschädigungen in Kunststoffböden wie z. B. PVC und Vinyl bestimmt. Es eignet sich zudem für andere Kunststoffoberflächen wie Innenraumverkleidungen in Autos sowie Küchenarbeitsplatten, Fensterrahmen oder Möbel.
- Das Produkt ist kein Spielzeug!
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Das Produkt nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten! Es besteht Erstickungsgefahr.
- Die Spitze des Wachsschmelzers nicht anfassen, nachdem sie erhitzt wurde. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Batterie und Produkt für junge Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend medizinische Hilfe holen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden.
- Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.
- Immer alle Batterien ersetzen. Keine verschiedenen Batterietypen, -marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität benutzen.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn diese verbraucht sind oder das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. So werden Schäden durch Auslaufen vermieden.
- Ausgelaufene Batterien sofort aus dem Produkt nehmen und die Kontakte im Produkt reinigen.
- Sicherstellen, dass der Wachsschmelzer nicht mit Wasser in Berührung kommen kann!
- Die aufgeheizte Spitze des Wachsschmelzers von brennbaren Gegenständen fernhalten.
- Das Produkt vor Hitze und Feuer schützen. Den Wachsschmelzer zusätzlich vor Minustemperaturen, langanhaltender Feuchtigkeit und Stößen schützen.
- Bei Schäden/Störungen den Wachsschmelzer sofort ausschalten. Diesen nicht benutzen, wenn er beschädigt ist.
- Keine Veränderungen am Wachsschmelzer vornehmen. Nicht versuchen, ihn eigenständig zu reparieren oder Teile zu ersetzen. In Schadensfällen den Kundenservice kontaktieren.
- Niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen, sauberen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren lagern.

BATTERIEN EINLEGEN / WECHSELN

Vor dem Einlegen der Batterien prüfen, ob diese sauber sind, und ggf. reinigen.

- Die Rastrase zum Batteriefachdeckel drücken und diesen gleichzeitig abnehmen.
- Die verbrauchten Batterien entnehmen und zwei neue Batterien (1,5 V; AA) einlegen. Auf die Polarität (+/-) achten.
- Den Batteriefachdeckel einsetzen und festdrücken. Er muss hör- und spürbar einrasten.

BENUTZUNG

- Vor dem ersten Gebrauch die Batterien einlegen (siehe Kapitel „Batterien einlegen / wechseln“).
 - Die beschädigte Stelle mit dem Reinigungsschaber oder Spachtel von losen und abstoßenden Teilen befreien (**Bild A**). Die Kanten der Stelle ggf. etwas abrunden.
 - Eine oder mehrere farblich passende Hartwachsstangen auswählen.
- Um den Farbton möglichst genau zu treffen, können verschiedene Farben kombiniert werden. Dabei immer von hell nach dunkel arbeiten. Die Verwendung von hellem Wachs verleiht Tiefenwirkung.

- Die Schutzkappe abnehmen und den Schalter des Wachsschmelzers in die Position **ON** schieben.
- Den Heizknopf ca. 10 Sekunden drücken, um die Spitze zu erhitzen. Die Betriebsleuchte leuchtet, solange der Heizknopf gedrückt wird. **Beachten:** Der Knopf muss nicht durchgehend gedrückt gehalten werden. Es genügt, die Spitze in regelmäßigen Abständen zu erhitzen. Sollte Qualm entstehen, den Knopf loslassen und die Spitze abkühlen lassen.

- Die heiße Spitze an das Wachs halten und das geschmolzene Wachs in die beschädigte Stelle füllen (**Bild B + C**). Darauf achten, dass keine Lufteinschlüsse entstehen.
 - Schritt 5 so lange wiederholen, bis die Stelle leicht überfüllt ist.
 - Warten, bis das Wachs ausgehärtet ist (ca. 30 Sekunden).
 - Die gerillte Seite des Spachtels flach auf die behandelte Stelle auflegen und das überschüssige Wachs abtragen (**Bild D**).
 - Falls eine Holzmaserung nachgeahmt werden soll: Die Kante des Spachtels flach und im 90°-Winkel zur Maserung anlegen und die Maserung nachfahren (**Bild E**).
- Mit den Kanten des Reinigungsschabers können die Rillen des Spachtels bzw. dessen Kante gereinigt werden.
- Gegebenenfalls weitere Farbanpassungen durchführen. Anschließend die Stelle mit der Kante des Spachtels glätten.
 - Zum Schluss die Stelle mit dem Schleifschwamm bearbeiten (**Bild F**).
 - Den Schalter des Wachsschmelzers in die Position **OFF** schieben.
 - Die Spitze des Wachsschmelzers nach dem Abkühlen mit dem Reinigungstuch säubern und die Schutzkappe aufsetzen (**Bild G**).

EASYmaxx

DE IMPORTEUR

DS Produkte GmbH
Stormarnring 14
22145 Stapelfeld • Deutschland

KUNDENSERVICE

Am Heisterbusch 1
19258 Gallin • Deutschland

☎ +49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

EN IMPORTER

DS Produkte GmbH
Stormarnring 14
22145 Stapelfeld • Germany

CUSTOMER SERVICE

Am Heisterbusch 1
19258 Gallin • Germany

☎ +49 38851 314650*

* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Alttakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, aus dem Altgerät zu entnehmen und separat zu entsorgen (siehe auch Abschnitt zur Batterieentsorgung). Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: 11232
Modellnummer: JHK-15928
Spannungsversorgung: 3V DC (2 x 1,5V-Batterie, AA)
Schutzklasse: III
ID Gebrauchsanleitung: Z 11232 M DS V1 0123 as



Alle Rechte vorbehalten.

EN

Operating Instructions

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **EASYmaxx PVC & vinyl repair kit**. It can be used to fix scratches, dents and any minor damage on almost all plastic surfaces quickly and easily. It is easy to use even if you are not an experienced DIY enthusiast. If you have any questions about the product or spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: www.ds-group.de/kundenservice

Information About the Operating Instructions

Before using the product for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the product. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

SYMBOLS



Danger symbols: This symbol indicates possible hazards. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Direct current



Read the operating instructions before use!



Supplementary information

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

NOTICE – may result in risk of damage to material

INTENDED USE

- The product is intended to be used to fix minor damage to plastic floors such as PVC and vinyl. It is also suitable for other plastic surfaces such as trims in cars as well as kitchen worktops, window frames or furniture.
- The product is **not** a toy!
- The product is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The product should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

SAFETY NOTICES



WARNING – Danger of Injury

- Keep the packaging material away from children and animals! There is a danger of suffocation.
- Do not touch the tip of the wax melter once it has been heated. There is a danger of burns.
- Batteries can be deadly if swallowed. The battery and the product should be kept out of the reach of young children and animals. If a battery is swallowed, immediate medical attention must be sought. There is a danger of burns from battery acid.
- If a battery has leaked, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. If you touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and get medical assistance immediately. There is a danger of burns from battery acid.
- Always replace all batteries together. Do not use batteries of different types or brands, or batteries with different capacities.
- Always take the batteries out if they are dead or if you will not be using the product for a prolonged period. This will prevent any damage caused by leaks.
- Remove batteries that have leaked from the product immediately and clean the contacts in the product.
- Ensure that the wax melter cannot come into contact with water!
- Keep the heated tip of the wax melter away from flammable objects.
- Protect the product from heat and flames. Also protect the wax melter from sub-zero temperatures, persistent moisture and impacts.
- In the event of damage / faults, switch the battery and the product should be kept out of the reach of young children and animals. When you do this, always work from light to dark. The use of light wax gives a depth effect.
- Do not make any modifications to the wax melter. Do not attempt to repair it yourself or to replace any individual parts. In the event of any damage, contact the customer service department.
- Never use any caustic or abrasive cleaning agents. These may damage the surface.
- When it is not in use, store the product in a dry, clean place which is out of the reach of children and animals.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Use only the battery type specified in the technical data.
- The batteries must not be charged or reactivated in any way, disassembled, thrown into a fire, immersed in liquids or short-circuited.
- Always replace all batteries together. Do not use batteries of different types or brands, or batteries with different capacities.
- Always take the batteries out if they are dead or if you will not be using the product for a prolonged period. This will prevent any damage caused by leaks.
- Remove batteries that have leaked from the product immediately and clean the contacts in the product.
- Ensure that the wax melter cannot come into contact with water!
- Keep the heated tip of the wax melter away from flammable objects.
- Protect the product from heat and flames. Also protect the wax melter from sub-zero temperatures, persistent moisture and impacts.
- In the event of damage / faults, switch the battery and the product should be kept out of the reach of young children and animals. When you do this, always work from light to dark. The use of light wax gives a depth effect.
- Do not make any modifications to the wax melter. Do not attempt to repair it yourself or to replace any individual parts. In the event of any damage, contact the customer service department.
- Never use any caustic or abrasive cleaning agents. These may damage the surface.
- When it is not in use, store the product in a dry, clean place which is out of the reach of children and animals.

INSERTING / REPLACING BATTERIES

Before inserting the batteries, check whether they are clean, and clean them if necessary.

1. Press the locking lug towards the battery compartment cover and remove it at the same time.
2. Remove the dead batteries and insert two new batteries (1.5 V; AA). Pay attention to the polarity (+ / –).
3. Insert the battery compartment cover and press it on firmly. You must hear and feel it engage.

USE

- Insert the batteries before you first use the product (see the “Inserting / Replacing Batteries” chapter).

1. Remove any loose and protruding parts from the damaged area using the cleaning scraper or spatula (Picture A). If necessary, round off the edges of the area slightly.
2. Select one or more hard wax bars of matching colour.



Different colours can be combined to get the most accurate shade possible. When you do this, always work from light to dark. The use of light wax gives a depth effect.

3. Take off the protective cap and slide the switch of the wax melter to the **ON** position.
4. Press the heat button for approx. 10 seconds to heat the tip. The operating lamp lights up as long as the heat button is pressed. **Please Note:** The button does not need to be held pressed constantly. It is sufficient to heat the tip at regular intervals. If smoke is produced, let go of the button and allow the tip to cool down.

5. Hold the hot tip against the wax and place the melted wax into the damaged area (Picture B + C). Make sure that no air pockets are formed.
6. Keep repeating step 5 until the area is slightly overfilled.
7. Wait until the wax has hardened (approx. 30 seconds).
8. Place the grooved side of the spatula flat on the treated area and remove the excess wax (Picture D).
9. If a wood grain is to be replicated: Place the edge of the spatula flat and at a 90° angle to the grain and go over the grain (Picture E).



The edges of the cleaning scraper can be used to clean the grooves of the spatula or its edge.

10. If necessary, make further adjustments to the colour. Then smooth the area with the edge of the spatula.
11. Finally, go over the area with the abrasive sponge (Picture F).
12. Slide the switch of the wax melter to the **OFF** position.
13. Clean the tip of the wax melter with the cleaning cloth after it has cooled and place on the protective cap (Picture G).

DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices must remove from the used device any used batteries or rechargeable batteries which are not encapsulated by the used device and can be removed in a non-destructive way and dispose of them separately (see also the section on battery disposal). Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.



Non-rechargeable and rechargeable batteries must not be disposed of along with the household waste. Consumers are legally obliged to separate and recycle non-rechargeable and rechargeable batteries.

Non-rechargeable and rechargeable batteries can be taken free of charge to a collection point of your local authority/district or in shops so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may enter the environment and have harmful effects on people, animals and plants. Only dispose of non-rechargeable and rechargeable batteries when they are discharged. If possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

With non-rechargeable and rechargeable batteries that contain lithium, cover the poles before disposing of them to prevent a short circuit. A short circuit may cause a fire or explosion.

TECHNICAL DATA

Article number: 11232
Model number: JHK-15928
Voltage supply: 3V DC (2 x 1.5 V battery, AA)
Protection class: III
ID of operating instructions: Z 11232 M DS V1 0123 as



All rights reserved.

APPLICATION

